УТВЕРЖДАЮ
Директор государственного автономного
учреждения культуры Ярославской области
«Областная библиотека
имени Н. А. Некрасова»
_____ Н. А. Березина
«____» _____ 2026 г.

УТВЕРЖДАЮ
Генеральный директор
государственного учреждения
«Национальная библиотека
Беларуси»
_____ В. Ф. Гигин
«22» 09 2026 г.

ПОЛОЖЕНИЕ
О ПРОВЕДЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОГО КОНКУРСА ЧТЕЦОВ «НЕКРАСОВ НА ДВУХ ЯЗЫКАХ»
в рамках фестиваля «Некрасов Фест»

1. Общие положения

1.1. Настоящее Положение определяет цели, задачи, сроки, порядок организации и условия проведения Международного конкурса чтецов «Некрасов на двух языках» в рамках фестиваля «Некрасов Фест» (далее - Конкурс), а также требования к конкурсным работам и возрастные категории участников.

1.2. Организаторами Конкурса являются ГАУК ЯО «Областная библиотека имени Н. А. Некрасова» и Национальная библиотека Беларуси (далее совместно - Организаторы).

1.3. Конкурс проводится дистанционно в формате видеозаписей художественного чтения. Участие в Конкурсе бесплатное.

2. Цели и задачи Конкурса

2.1. Целью Конкурса является укрепление культурных связей между Россией и Беларусью, популяризация литературного наследия Н. А. Некрасова и поддержка интереса к художественному чтению на русском и белорусском языках.

2.2. Задачи Конкурса:

- содействовать изучению и популяризации творчества Н. А. Некрасова;
- развивать исполнительское мастерство, речевую культуру и творческие способности участников;
- поддерживать интерес к русскому и белорусскому языкам;
- создать пространство для культурного общения читателей и библиотек двух стран;
- сформировать совместную видеоколлекцию прочтений произведений Н. А. Некрасова.

3. Участники Конкурса

3.1. В Конкурсе могут принимать участие жители Российской Федерации и Республики Беларусь, согласные с условиями настоящего Положения.

3.2. Конкурс проводится среди индивидуальных исполнителей. Один участник может представить одну конкурсную работу.

3.3. Работы оцениваются отдельно по двум языковым направлениям и трем возрастным категориям:

- «Русский язык» - участники из Российской Федерации читают произведение Н. А. Некрасова на русском языке;
- «Белорусский язык» - участники из Республики Беларусь читают произведение Н. А. Некрасова в переводе на белорусский язык;
- первая возрастная категория - до 12 лет включительно;
- вторая возрастная категория - от 13 до 17 лет включительно;
- третья возрастная категория - от 18 лет.

3.4. Возраст участника определяется на дату окончания приема конкурсных работ. Несовершеннолетние участвуют с согласия родителя или иного законного представителя.

3.5. Образовательные организации и учреждения культуры вправе направить несколько участников при условии оформления отдельной заявки на каждого исполнителя.

4. Срок и место проведения Конкурса

4.1. Конкурс проводится с 1 октября по 12 декабря 2026 года в дистанционном формате на территории Российской Федерации и Республики Беларусь.

4.2. Основной этап: с 1 октября по 15 ноября 2026 года - прием заявок и конкурсных видеозаписей.

4.3 С 16 по 30 ноября 2026 года - проверка материалов и работа международного жюри.

4.4. Итоговый этап: с 1 по 12 декабря 2026 года - подведение итогов, публикация результатов и представление лучших работ в программе фестиваля «Некрасов Фест».

5. Организация и проведение Конкурса

5.1. Для конкурсной работы участник выбирает одно стихотворение, отрывок из поэмы либо иной фрагмент поэтического произведения Н. А. Некрасова. Выбранный текст должен соответствовать возрасту исполнителя.

5.2. Участник из Российской Федерации читает произведение на русском языке. Участник из Республики Беларусь читает произведение в переводе на белорусский язык. Для белорусского перевода указываются фамилия и имя переводчика, если эти сведения приведены в использованном источнике.

5.3. Допускается сокращение произведения при сохранении его смысла и художественной целостности. Пересказ и произвольная замена слов не допускаются.

5.4. Конкурсная работа должна быть подготовлена участником самостоятельно и записана специально для Конкурса. Помощь в съемке и техническом монтаже допускается, но исполнение текста и голос должны принадлежать участнику.

5.5. Требования к видеозаписи:

- продолжительность - от 1 до 5 минут, включая заставку и титры;

- рекомендуемый формат файла - MP4; допускаются MOV, AVI и MPEG;

- ориентация изображения - горизонтальная, соотношение сторон - 16:9, разрешение - не менее 1280 x 720 пикселей;

- участник должен быть отчетливо виден, а речь - разборчиво слышна; фоновая музыка не должна заглушать голос;

- в начале или конце записи размещается титр с фамилией и именем участника, страной и названием произведения;

- не допускаются подмена голоса, синтетическое озвучивание, цифровая замена лица и полностью сгенерированное исполнение с использованием технологий искусственного интеллекта.

5.6. Для участия в Конкурсе необходимо направить:

- заполненную заявку по форме согласно приложению 1 к настоящему Положению;

- видеофайл либо ссылку на его скачивание с доступом не менее чем до 31 декабря 2026 года;

- согласие на обработку персональных данных, передачу необходимых сведений и использование видеозаписи по форме согласно приложению 2; для несовершеннолетнего участника согласие подписывает законный представитель.

5.7. Материалы направляются на электронный адрес Организатора.

В теме письма необходимо указать: «Некрасов на двух языках - фамилия и имя участника». Название видеофайла оформляется по образцу: Страна_Фамилия_Имя_ВозрастнаяКатегория.mp4.

5.8. Критерии оценки конкурсных работ:

- понимание содержания и глубина художественной интерпретации произведения;

- техника речи: дикция, артикуляция, темп, ритм и логические ударения;

- интонационная выразительность и эмоциональная точность исполнения;

- целостность сценического образа и соответствие выразительных средств тексту;

- соблюдение норм выбранного языка и технических требований.

5.9. Каждая работа оценивается по пяти критериям от 0 до 10 баллов. Максимальная сумма - 50 баллов. Форму оценочного листа содержит приложение 3 к настоящему Положению.

5.10. Для оценки работ Организаторы формируют международное жюри. Победители и призеры определяются отдельно в каждом языковом направлении и каждой возрастной категории. Присуждаются первое, второе и третье места; по решению жюри могут быть учреждены Гран-при и специальные номинации. Решение жюри является окончательным и пересмотру не подлежит.

5.11. Победители и призеры награждаются дипломами и призами Организаторов. Остальные участники, чьи работы соответствуют требованиям Положения, получают электронные сертификаты. Лучшие видеозаписи могут

быть представлены в программе фестиваля и на официальных ресурсах Организаторов.

5.12. Направляя работу, участник либо его законный представитель подтверждает наличие необходимых прав на видеозапись, перевод, музыку, изображения и иные использованные материалы и предоставляет Организаторам право на некоммерческое использование конкурсной работы с указанием имени участника в течение пяти лет.

5.13. Обработка персональных данных, передача необходимых сведений между Организаторами, а также размещение изображения и голоса участника осуществляются при наличии соответствующего согласия. Контактные данные участников в открытом доступе не размещаются.

5.14. Работы, поступившие после установленного срока, без полного комплекта документов, по недоступной ссылке, не соответствующие теме Конкурса либо нарушающие законодательство и права третьих лиц, к оценке не допускаются.

5.15. Контактное лицо со стороны ГАУК ЯО «Областная библиотека имени Н. А. Некрасова»: главный библиотекарь Пахолкова Полина Сергеевна тел. 8-963-356-59-12, электронная почта proekt2@rlib.yar.ru.

5.16. Контактное лицо со стороны Национальной библиотеки Беларуси: заведующий сектором мониторинга и координация деятельности библиотек НИО библиотековедения Корнейчук Наталья Викторовна, тел. +375 17 2936-28-08, электронная почта bibved@mail2.nlb.by.

6. Финансирование Конкурса

6.1. Финансирование Конкурса осуществляется Организаторами в пределах имеющихся средств и иных не запрещенных законодательством источников.

6.2. Расходы, связанные с подготовкой и передачей конкурсной работы, участники несут самостоятельно.

Приложение 1
к Положению о проведении Международного конкурса чтецов
«Некрасов на двух языках»

ЗАЯВКА
на участие в Международном конкурсе чтецов
«Некрасов на двух языках»

Страна	
Языковое направление	[ ] русский язык [ ] белорусский язык
Фамилия, имя, отчество участника (при наличии)	
Дата рождения / возраст на 15 ноября 2026 года	
Возрастная категория	[ ] до 12 лет [ ] 13-17 лет [ ] от 18 лет
Населенный пункт	
Образовательная, культурная или иная организация (при наличии)	
Название произведения / исполняемого фрагмента	
Переводчик на белорусский язык (при наличии сведений)	
Продолжительность видеозаписи	
Ссылка на видеозапись	
Контактный телефон и электронная почта	
Ф. И. О. законного представителя несовершеннолетнего (если применимо)	

Настоящей заявкой подтверждаю достоверность указанных сведений, ознакомление с Положением и согласие соблюдать его условия.

Дата: «____» _____ 2026 г.

Подпись: _____ / _____

Ф. И. О.

Приложение 2
к Положению о проведении Международного конкурса чтецов
«Некрасов на двух языках»

СОГЛАСИЕ

на обработку персональных данных, передачу необходимых сведений и использование видеозаписи

Я,

_____,

[ ] участник Конкурса [ ] законный представитель участника Конкурса

Ф. И. О. несовершеннолетнего участника (при наличии):

_____

свободно, своей волей и в своем интересе даю соответствующему Организатору Конкурса согласие на обработку моих персональных данных и/или персональных данных представляемого мною несовершеннолетнего в целях регистрации участия, связи по организационным вопросам, допуска и оценки работы, подведения и публикации итогов, оформления дипломов и сертификатов.

Согласие распространяется на следующие сведения: фамилия, имя, отчество (при наличии), дата рождения или возрастная категория, страна, населенный пункт, организация, контактный телефон, электронная почта, сведения о конкурсной работе, а также изображение и голос, содержащиеся в видеозаписи.

Разрешаю совершать с указанными данными действия, необходимые для проведения Конкурса: сбор, запись, систематизацию, накопление, хранение, уточнение, использование, передачу соорганизатору, блокирование, удаление и уничтожение. Для совместной оценки работы допускаю передачу необходимых сведений между Организаторами в Российской Федерации и Республике Беларусь.

ОТДЕЛЬНОЕ СОГЛАСИЕ НА РАСПРОСТРАНЕНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВИДЕОЗАПИСИ

[ ] Разрешаю Организаторам размещать на официальных ресурсах и использовать в некоммерческих культурно-просветительских целях фамилию и имя участника, возрастную категорию, страну и населенный пункт, наименование представляющей организации, название произведения, изображение и голос участника, содержащиеся в конкурсной видеозаписи.

[ ] Подтверждаю предоставление Организаторам простой (неисключительной) лицензии на использование видеозаписи в объеме и на срок, установленные пунктом 5.12 Положения.

Согласие действует в течение пяти лет с даты подписания и может быть отозвано письменным обращением к Организатору, принявшему заявку, с учетом ограничений, предусмотренных законодательством и Положением.

Дата: «____» _____ 2026 г.

Подпись: _____ / _____

Ф. И. О. подписавшего

Примечание. Каждый Организатор вправе использовать утвержденную им форму согласия, соответствующую законодательству своей страны, при сохранении целей и объема обработки, необходимых для проведения Конкурса.

Приложение 3
к Положению о проведении Международного конкурса чтецов
«Некрасов на двух языках»

ОЦЕНОЧНЫЙ ЛИСТ

Международного конкурса чтецов «Некрасов на двух языках»

Участник: _____
Языковое направление: _____
Возрастная категория: _____

№	Критерий	Макс. балл	Оценка
1	Понимание содержания и глубина художественной интерпретации	10	
2	Техника речи: дикция, артикуляция, темп, ритм и логические ударения	10	
3	Интонационная выразительность и эмоциональная точность исполнения	10	
4	Целостность сценического образа и соответствие выразительных средств тексту	10	
5	Соблюдение норм выбранного языка и технических требований	10	
	ИТОГО	**50**	

Комментарий члена жюри:
_____
_____
___

Член жюри: _____ Подпись: _____
Дата: «____» _____ 2026 г.